

جانوران شگفت انگیز

جنايات گریندل والد

فیلمنامه ی اصلی



www.ketab.ir

نوشته: جی. کی. رولینگ

ترجمه: ویدا اسلامیه

تصویرسازی و طراحی: مینالیمما



کتابسرای تندیس

سرشناسه: رولینگ، ج. کی. ۱۹۶۵ م. Rowling, J. K.
عنوان و نام پدیدآور: جانوران شگفت‌انگیز: جنایات گریندل‌والد : فیلمنامه‌ی اصلی/ نوشته جی. کی.
رولینگ : تصویرسازی و طراحی مینالیمما : مترجم ویدا اسلامیه.
مشخصات نشر: تهران: کتابسرای تندیس، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری: [۲۵۶] ص.: مصور: ۵/۲۱×۵/۱۴ س. م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۳۵۷-۲
وضعیت فهرست نویسی: فاپا
یادداشت: عنوان اصلی: Fantastic beasts : the crimes of grindelwald
عنوان دیگر: جنایات گریندل‌والد: فیلمنامه‌ی اصلی.
شناسه افزوده: اسلامیه، ویدا، ۱۳۴۶ - ، مترجم
رده بندی کنگره: ۲۱۳۹۷/ج PN1۹۹۷
رده بندی دیویی: ۷۹۱/۴۳۷۲
شماره کتابخانه ملی: ۵۴۷۹۱
اطلاعات رکورد کتابخانه: [...]

www.ketab.ir



www.ketab.ir

جانوران شگفت‌انگیز و جنایات گریندل‌والد؛ فیلمنامه‌ی علمی-تخیلی

نویسنده: جی.کی. رولینگ

مترجم: ویدا اسلامی

چاپ سوم: بهار ۱۴۰۳

شمارگان: ۳۰۰

چاپ: غزال

صحافی: کیمیا

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۳۵۷-۲

قیمت: ۲۵۰۰۰۰ تومان

دفتر: تهران، خیابان ولی‌عصر، نرسیده به خیابان استاد مطهری، خیابان حسینی‌رود، پلاک ۱۰ واحد ۲

کتابفروشی: تهران، خیابان ولی‌عصر (عج)، نرسیده به خیابان استاد مطهری، شماره ۱۹۷۷

www.tandispub.com

تلفن: ۰۲۱۸۸۸۹۲۹۱۷ - ۰۲۱۸۸۹۱۳۸۷۹

تمام حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

فهرست

- پیش گفتار (به قلم دیوید بیتز) / ۱۷
- جانوران / گفت‌انگیز: جنایات گریندل‌والد
(فیلمنامه‌ی اصلی) / ۲۱
- واژه‌نامه‌ی اصطلاح‌های سینمایی / ۲۴۵
- عوامل فیلم / ۲۴۷
- درباره‌ی نویسنده / ۲۵۱
- درباره‌ی طراحی کتاب / ۲۵۵

پیش گفتار

با نویسندگان بسیاری همکاری داشته‌ام اما هیچ کدام به اندازه‌ی جو^۱ خاص و استثنایی نبودند. شخصیت‌ها و جهان داستانش را مثل کف دستش می‌شناسد، یکی از پویاترین متفکرهایی است که می‌شناسم و در مقام کسی که به چنین موفقیت شایانی نایل شده، به طرزی باورنکردنی عاقل و خردمند است. قصه‌گوی منحصر به فردی است و با این حال، در مقام تولیدکننده و فیلمنامه‌نویس، با حس و حال همکاری جمعی و همه عرصه‌ی فیلمسازی گذاشته است.

اولین بار *جانوران شگفت‌انگیز: جنایات گریندل‌والد* را در بهار سال ۲۰۱۶ خواندم، درست چهارده ماه پیش از شروع فیلم‌برداری. فیلمنامه لایه لایه و عاطفی و مهم‌تر از همه، خودش بود. برای فیلمساز، موهبت‌های بسیاری داشت و عرصه‌ی بزرگی برای کار فراهم می‌کرد. نمی‌دانم برای هیجان بازآفرینی پاریس در اواخر دهه‌ی ۱۹۲۰ بود، یا برای گردآوری مجموعه‌ی جدیدی از جانوران اعجاب‌انگیز، یا کشف داستانی عاطفی و چندوجهی با شخصیت‌ها و بن‌مایه‌های جذابش، اما تک تک روزهای آماده‌سازی و تولید فیلم پرهیجان و جالب بودند.

اما مهم‌تر از همه، شخصیت‌های داستان بودند که در همان اولین خوانش، مرا مجذوب و مسحور خود کردند؛ شخصیت‌هایی فرازمان، جذاب و خیره‌کننده. همگی به سخت‌ترین شکل در بوته‌ی آزمایش قرار می‌گیرند و راه خود را در جهانی دنبال می‌کنند که پیچیده‌تر و خطرناک‌تر می‌شود - جهانی که به رغم جادویی و والا بودنش، به نوعی بازتاب جهان خودمان در گذر زمان است.

دیوید ییتز

۹ سپتامبر ۲۰۱۸

www.ketab.ir